تۇنسا ئوسمان

فەسىللەر

شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى

15
1227
92

تۇنسا ئوسمان

خىسلەت

(شېئىرلار توپلىمى)

شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى

图书在版编目(CIP)数据

风格:维吾尔文/吐尔尼沙·乌斯满著。—乌鲁木齐:新疆人民出版社,2000

ISBN7—228—06080—6

Ⅰ.风… Ⅱ.吐… Ⅲ.诗歌—作品集—中国—当代—维吾尔语(中国少数民族语言)Ⅳ.I 227

中国版本图书馆CIP数据核字(2000)第71167号

责任编辑:吐尔尼沙·艾山

封面设计:王阳

责任校对:阿斯亚·艾合买提

风格　(维吾尔文)

(诗集)

吐尔尼沙·乌斯满著

新疆人民出版社出版

(乌鲁木齐市解放南路348号 邮政编码830001)

新疆新华书店发行

新疆人民出版社微机室排版

新疆工商印刷厂印刷

787×1092毫米 32开本　4.875印张

2000年10月第1版　2000年10月第1次印刷

印数:1——3,000

ISBN7—228—06080—6/I·2231　定价:7.00元

مەسئۇل مۇھەررىرى : تۇرنىسا ھەسەن
مۇقاۋىنى لايىھىلىگۈچى : ۋاڭ ياڭ
مەسئۇل كوررېكتورى : ئاسىيە ئەخمەت

خىسلەت

(شېئىرلار توپلىمى)

تۇرنىسا ئوسمان

*

شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى نەشر قىلدى
(ئۈرۈمچى شەھىرى جەنۇبىي ئازادلىق يولى 348 №)
شىنجاڭ شىنخۇا كىتابخانىسىدىن تارقىتىلدى
شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى كومپيۇتېر بۆلۈمىدە تىزىلدى
شىنجاڭ سودا ـ سانائەت باسما زاۋۇتىدا بېسىلدى
فورماتى : 1092×787 م م 1/32 باسما تاۋىقى : 4.875
2000 ـ يىل 10 ـ ئاي 1 ـ نەشرى
2000 ـ يىل 10 ـ ئاي 1 ـ بېسىلىشى
تىراژى : 3,000 — 1
ISBN7—228—06080—6/I • 2231
باھاسى : 7.00 يۈەن

مۇھەررىردىن

تۇنسا ئوسمان 1950 ـ يىلى قەشقەرنىڭ يوپۇرغا ناھىيىسىدە تۇغۇلغان . 1955 ـ يىلدىن 1964 ـ يىلغىچە باشلانغۇچ ، تولۇقسىز ، تولۇق ئوتتۇرا مەكتەپلەردە ئوقۇغان . 1965 ـ يىلدىن 1981 ـ يىلغىچە تېرىم يېزا سەگگىلەچ مەكتەپتە ئىشلىگەن . 1981 ـ يىلدىن 1984 ـ يىلغىچە قەشقەر مائارىپ ئىنستىتۇتى ۋە شىنجاڭ رادىئو سىنىپ داشۆسىدە ئوقۇغان . 1985 ـ يىلدىن ھازىرغىچە « قەشقەر گېزىتى » ئىدارىسى ئۇيغۇر تەھرىر بۆلۈمىدە مۇھەررىر ، مۇخبىر بولۇپ ئىشلىمەكتە .

ئۇ 1973 ـ يىلى « ئورمىچى قىز » ناملىق شېئىرى بىلەن ئىجادىيەت سېپىگە كىرگەن . ھازىرغا قەدەر ئۇنىڭ بىر قىسىم شېئىر ، ھېكايە ، ئوچېرك ، ئەدەبىي ئاخبارات ، ماقالە ، ئوبزور ۋە زىيارەت خاتىرىلىرى ھەر قايسى مەتبۇئاتلاردا ئېلان قىلىندى . بىر قىسىم شېئىرلىرى « ئۆركەش » ، « ئارزۇ بوستانى » ، « سۈزۈك بۇلاق » ناملىق شېئىر توپلاملىرىغا كىرگۈزۈلدى . ئۇنىڭ « سۇمبۇل چاچنى ئىزدەيمەن » ناملىق ناخشا تېكىستى 1992 ـ يىلى مەركىزىي خەلق رادىئو ئىستانسىسى مىللەتلەر بۆلۈمى ، شىنجاڭ خەلق رادىئو ئىستانسىسى ، شىنجاڭ ئۈن ـ سىن نەشرىياتى ۋە قەشقەر خەلق رادىئو ئىستانسىسى قاتارلىق تۆت ئورۇن بىرلىكتە تەشكىللىگەن 4 ـ قېتىملىق ناخشا ئىجادىيەت مۇسابىقىسىدە 2 ـ دەرىجىلىك ئىجادىيەت مۇكاپاتىغا ئېرىشتى . 1994 ـ يىلى گېزىتلەرنىڭ ئەدەبىيات بېتىدىكى مۇنەۋۋەر ئەسەرلەرنى باھالاشتا « قىز ـ چوكانلار نورۇزنىڭ كۆركى » دېگەن شېئىرى ئاپتونوم

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

رايون بويىچە 3 ـ دەرىجىلىك مۇكاپاتقا ئېرىشتى . « ئەقىدە » ، « كۆڭلۈم » ، « چوكانلار » ، « يۈرىكىمدە يۇرتۇم سۆيگۈسى » قاتارلىق بىر قىسىم شېئىرلىرى قەشقەر ۋىلايىتى بويىچە ئۆتكۈزۈلگەن گېزىت - ژۇرناللارنى باھالاش مۇسابىقىسىدە 1 ـ 2 ـ دەرىجىلىك مۇكاپاتقا ئېرىشتى . « بۇرچ قەسىدىسى » ناملىق ئاخبارات ئوچېركى 8 ـ نۆۋەتلىك مەملىكەتلىك ئاز سانلىق مىللەت ، ئوبلاست ، ئايماق ، ۋىلايەت ، شەھەر گېزىتلىرىنىڭ ياخشى خەۋەرلىرىنى باھالاشتا 3 ـ دەرىجىلىك مۇكاپاتقا ئېرىشتى . « دەسلەپكى ئىمتىھاندىن ياخشى ئۆتكەن ئايال » ماۋزۇلۇق ئاخبارات ئوچېركى « شىنجاڭ گېزىتى » بويىچە 1995 ـ يىللىق ياخشى خەۋەرلەرنى باھالاشتا 1 ـ دەرىجىلىك مۇكاپاتقا ئېرىشتى .

بۇ توپلامغا ئاپتورنىڭ يېقىنقى يىللاردىن بۇيان ئىجاد قىلغان شېئىرلىرىنىڭ بىر قىسمى تاللاپ كىرگۈزۈلدى . ئۇ ھازىر شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق ئاخبارات ئىلمي جەمئىيىتىنىڭ ئەزاسى ، قەشقەر ۋىلايەتلىك يازغۇچىلار جەمئىيىتىنىڭ ئەزاسى ، قەشقەر « قۇتادغۇبىلىك » تەتقىقات جەمئىيىتىنىڭ ئەزاسى .

مۇندەرىجە

دەرمەن 1
پەرۋاز قىل 3
دوستۇمغا 5
پەن ئۆمۈرلۈك ھەمرىيىم 6
ياشلىق قىممىتى 7
دېھقانىنىڭ قەدرى 9
دوستۇمغا 11
باغۋەن بىلەن مايىسلار 13
تاپتىم 15
ئەمدى 17
بىلىم ئالغىن 18
خىسلەت 19
بولمىسا 22
ئارزۇ 24
ۋەتەنگە مۇھەببەت 26
قاينام ئۆركىشى ھەققىدە مۇخەممەس 27
كەلسەڭ 29
بەختىم 30
كۆرسەم 32
خەتنىڭ سىرى 33
چىم بىلەن قامغاق 34
بىلدىم ئەسلى 37

شائىرلىقنىڭ ھەسرىتى 38
ئەقىدە 39
مەيداندا 41
سۇرەتكە قاراپ 43
قىممەتلىك ئىزلار 48
كۆزنىڭ گۇناھى 50
جاپا چەكسەم 51
مۇھەببەت دەمسەن، مەنپەئەتمۇ ؟ 53
مۇخبىرغا تىلەك 54
ئالما پىشقاندا 55
بىۋاپا 57
كامال تاپقىن تەگرىتاغ 59
غەزەللەر 61
تۆھپىكارغا 64
چېچەكنىڭ ئۆمرى 65
ماختىما 67
ئانا قەلبى 70
قىزنىڭ ئارزۇسى 73
باغقا كىرسەم 75
ئەجەبا 76
مەرھابا نورۇز 78
ئامرىقىم باغۋەن 80
كۇتۇش 81
سۇكۇتتىكى جانانغا 83
دېھقان ناخشىسى 86
رەنجىمە 87

رەنجىمىدىم سىنىڭدىن 88
چوكانلار 89
كۆكلۈم 90
شامالاردىن سورايمۇ ؟ 92
سۇمبۇل چاچنى ئىزدەيمەن 94
سىغىنىدىڭمۇ نورۇزنى ئەركەم 95
سەپەر ئالدىدا 97
گۈلزارغا 99
مۈشكۈل يوللاردا 100
كۈتتۈم ئۇزاق 102
شائىرلىق سىرى 107
چىرايلار 108
گۈل ۋە ئېشەك 111
قۇشلار مېنىڭ دوستۇمدۇر 113
ئانا مېھرى 116
شۇ ئەتلەستە كىيەيلى كۆكلەك 119
كۆكلەم 120
ئەيلىمە 121
تورغاينىڭ ھەسرىتى 122
ۋەتەن ئىشتىياقى 125
خامان ناخشىسى 126
ئانىنىڭ خېتى 128
بىر دوستۇمغا 129
شارچە خىسلەت 131
ۋاپادىن گۈل قىساي بېشىڭغا 133
ساۋاق 135

تۇيۇقلار 136
يېڭى يىل ھارپىسى 139
قورچىقىم 141
سەن سۆيگەننى سۆيىمەن 143
مۆشۈكنىڭ شەپقىتى 144

دەرمەن

پەلەك ئېيتقىن ، نېچۈن سالدىڭ ماڭا كۈرمىڭ جاپا دەرمەن ،
نېچۈن خەق ئۆينىسا خۇشخۇي مېنىڭ كۆڭلۈم خاپا دەرمەن .

تۇغۇلغان چاغدىلا شۇنداق پۈتۈلگەنمۇ مېنىڭ رىزقىم ،
نېچۈن تۇرمۇشتا بەركەت يوق ۋە يا ئىشتا ساپا دەرمەن .

نېچۈن باش كۆتۈرەلمەيمەن ھەمىشە دەردۇ ئەپغاندىن ،
قىلىپ سالدىمۇ بىر ئىشنى ئۆزۈم باشتا خاتا دەرمەن .

نېچۈن ئۆستەڭنى مەن چاپسام ، سۈيى ـ شەربەتلىرى خەقنىڭ ،
نېچۈن مەشۇتنى مەن تارتسام ماڭا يوق گەز ماتا ، دەرمەن .

قېلىپقا دۇمچىيىپ ئۇلغا ھەمىشە خىشنى مەن قويسام .
بىكارلار كاتتا ئايۋاندا نېچۈن مەن بى پاناھ ، دەرمەن .

جۇۋازغا ئات ، ئۆكۈزگە مەپىنى كىم قىلدى بەخشەندە ،
تونۇ سەللە كىيىپ بۆرە نېچۈن قويغا ئاتا ، دەرمەن .

ئەگەركى كىمنى دوست تۇتسام ، ئۆمۈرلۈكمەن ساڭا دېدۇ ،
بىراق خامان بېشىدا ئۇ نېچۈن قىلماس ۋاپا دەرمەن .

« سېنىڭدىن رەنجىدىم » دەپ يا ئېغىز ئۆمەللىيەلمەسمەن ،
تۇرۇپ شۇنداق نېچۈن ئىشتىنىم ، تېخى تەنە ـ تاپا ، دەرمەن .

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

ئىكەن قىلغانلىرىم توغرا نېچۈنكى تاپىمىدىم روناق ،
ئەگەر بولسا خاتا ، قىلدىم نېمە ئىشنى خاتا ، دەرمەن .

1974 ـ يىل ، يوپۇرغا ، تىرىم

پەرۋاز قىل

(پېشقەدەم ئۇسسۇلچىغا بېغىشلايمەن)

كۆزۈڭ بەخت ئىلكىدە چاقنار ، لېۋىڭدە خۇش تەبەسسۇم بار ،
قىلىپ پەرۋاز بولۇپ قالغاچ كۆرۈندۈڭ سەھنىدە ـ زالدا .
جەلپ ئەتتىڭ تۇمەن دىلنى ساڭا خاستۇر هامان ئالقىش ،
سېنى كۆرگەن تالاي كۆزلەر قېلىشتى ھەس ۋە لال ھالدا .

كۆرۈپ قايتا سېنى زالدا تەپەككۇر قۇشلىرىم ئۇچتى ،
بېرىپ يەتتى زىمىستانلىق ئاشۇ مۇدھىش زامانلارغا .
ئۇ چاغ ئەرك يوق ئىدى ئەلدە كېسىلگەن ھەق دېگەن تىللار ،
خەلقىڭ تەقدىرى قالغانىدى تەلۋە ـ نادانلارغا .

ۋاقىتسىز جۇت زىمىستاندىن بولۇپ سەنئەت بېغى ۋەيران ،
چىمەندىن ئايرىلىپ بۇلبۇل ، ھوقۇش ، زاغ قالدى باغلاردا .
ئۇسسۇلچى قارلىغاچ بولدى جۇدالىق دەشتىدىن نېمجان ،
تىلەشتى زاغ ، ھوقۇش شۇملۇق شەھەر ، سەھرادا ، تاغلاردا .

ساڭا ھەم ئەيلىدى « ئېھسان » ، « سېخى يىللار » سېلىپ كۇلپەت ،
« شاياتۇنلار پىرى » بولدۇڭ سولاندىڭ تەكتى زىندانغا .
زۇلۇمغا ئەگمىدىڭ سەن تىز ، ئىشەنگەچكە كېتەر قىش دەپ ،
چىدام غەيرەت ئېرىشتۇردى سېنى ھۆر ـ بەختىيار تاڭغا .

تەبىئەتنىڭ يولى شۇدۇر ، كېتەر قىش ۋە كېلەر كۆكلەم ،

كېلىپ نورۇز پاچاقلاندى كىشەن، چۈمدى زېمىن نۇرغا.
سېنىڭمۇ كەلدى دەۋرانىڭ خۇشال سەھنىدە پەرۋاز قىل،
جىمى قۇشلار قاتارىدا ئۇلاپ داستاننى مەرغۇلغا.

1980 ـ يىل دېكابىر

دوستۇمغا

ئاڭلا دوستۇم، بۇ قەدىرلىك ياشلىقىڭ،
سۇدىكى بۇزغۇن كۆپۈكتەك ئۆتمىسۇن.
ياشلىقىڭدا ئەلگە شېرىن مېۋە بەر،
شۇ مېۋەڭنىڭ تەمى تىلدىن كەتمىسۇن.

چۈنكى بۇ ئۆمرۈڭدىكى پەسلى باھار،
كۈنسېرى تاپسۇن كامالەت ـ كۆكلىسۇن.
سۆي ئىلىم رەناسىنى چىن دىل بىلەن،
بول جەسۇر، مۈشكۈل ـ يولۇڭنى توسمىسۇن.

1981 ـ يىل يانۋار

پەن ئۆمۈرلۈك ھەمرىيىم

بەزىلەر دەيدۇ ماڭا : « يالغۇز قىيىندۇر كۈنۈڭىز ،
جان كۆيەر سىرداشىڭىز تۇرمۇشتا ھەمدەم بولمىسا .
قايغۇڭىز ۋە كۈلكىڭىزنى كىمگە ئېيتارسىز ئۇكام ،
مەڭگۈلۈك ھەمراھىڭىز ھەر ئىشتا دەرقەم بولمىسا .

مەن دېدىم : بۇ ھەق ، لېكىن يالغۇز ئەمەسمەن بىر ئۆزۈم ،
بىر ئۆمۈر ئىشقىم ئاتاپ ، پەنگە مۇھەببەت باغلىدىم .
ئىلىم ـ پەن گۆھەرلىرى قىلدى دىلىمنى مەھلىيا ،
شۇ تامان مەنزىلگە يەتمەككە قەدەمنى تاشلىدىم .

دۇچ كېلىپ مۈشكۈلگە مەن سورىسام كىتابتىن مەسلىھەت .
نەچچە دانا ، مۇتەپەككۇر بولدى ھەمدەمدە ماڭا ،
يىغلىسام بەردى سەۋر ، بەرداشنى يار قىلدى شۇئان ،
بەردى ئىلھام شۇ سەۋەب غەيرەتكە كەلگەندە ماڭا .

يوق غېمىم ، « يېگانىمەن ، قانداق قىلارمەن ئەمدى » دەپ ،
پەن ئۆمۈرلۈك ھەمرىيىم ئۇ بىرلە كۆپلەر يار ماڭا .
ئىلمۇ ئىرپان دىلكەشى ھەر جايدا بولسا خار ئەمەس ،
كەلسە ئالدىمغا توسالغۇ پەن ـ بىلىم ھەمكار ماڭا .

1981 ـ يىل يانۋار ، يوپۇرغا ، تېرىم

ياشلىق قىممىتى

« ئاھ . . . ئىسست » دەپ ئاقتى ياشىم نەچچە رەت ،
مەن قىلىپ قاتتىق پۇشايمان ئىلكىدە .
ئۆتتۈپتۇ ئوتتۇز باھارىم مەنىسىز ،
قەترە نەپ بەرمەي ئانا يۇرت ئەھلىگە .

تور توقۇش ، كەشتە تىكىشكە قىلىپ ھەۋەس ،
نەچچە ئاقنى بويىدىم رەڭدار قىلىپ .
ئۆي بېزەپ ، كەيدىم كىيىمنى خىلمۇخىل ،
ئۆز ئىچىمدە بۇنى چوڭ ئامەت بىلىپ .

ئۆتتى يىللار تور ئۈزۈلدى ، كەشتىمۇ ،
رەڭگىدىن كەتتى ، يوقالدى زىننىتى .
كەيگىنىم قىممەت باھا رەخ بولسىمۇ ،
بولمىدى قىلچە ھاياتىم قىممىتى .

قارىسام تەڭ ياش - دېمەتلىك دوستلىرىم
پەن - ئىلىمنى يارۇ جانان ئېتىپتۇ .
دىلغا جاقىپ يېڭى جانان ئىشقىنى ،
داۋان ئاتلاپ مەندىن ئۆزاپ كېتىپتۇ . . .

دوستلار دېدى قىلىپ دەۋەت يۈرۈشكە ،
ئۆكۈنۈشتىن قىلچە پايدا كەلمەيدۇ .

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com